

# GRACE EPISCOPAL CHURCH



*The Fifth Sunday after Pentecost*

~ Proper 7

June 23, 2024

Service Program for the 10:30 a.m. Solemn High Mass  
Bulletin Insert from the Episcopal Church  
*Grace Notes*  
*This Week at Grace*

pp. 3-19  
p. 20  
p. 21  
p. 22



Grace Episcopal Church  
55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106  
Office: 860 233-0825 Fax: 860 233-5082  
E-mail: [church@gracehartford.org](mailto:church@gracehartford.org) Web site: [www.gracehartford.org](http://www.gracehartford.org)  
Facebook: [www.facebook.com/GECHartford](http://www.facebook.com/GECHartford)

WE are a diverse community united by our commitment to Jesus Christ and our desire to live the Christian life. Our prayers and the Sacraments help us find Christ in church and in the world. Seeing Christ in each other and in the faces of strangers, we are inspired to reach out in love and service.

The Rev. Rowena J. Kemp, *Rector*  
Cell phone: 203-209-4178 Church office: 860-233-0825  
Email: [RevRowena@gracehartford.org](mailto:RevRowena@gracehartford.org)

Our rector, The Rev. Rowena Kemp, is on sabbatical through September 7. While she is away, please don't hesitate to contact our Senior Warden Claudia Gwardyak (860-614-2629) if you would like more information about Grace Church, or the Episcopal Church, or if there's something you'd like to discuss. Please contact our pastoral backup, The Rev. Linda Spiers (860-559-5070) immediately, should there be an illness, hospitalization, or any other pastoral emergency that we should know about.

The Rev. Canon Robert G. Carroon, *Associate Priest*  
The Rev. Canon Annika Warren, *Associate Priest*  
The Rev. Joseph L. Pace, *Associate Priest*  
The Rev. Deacon Marta S. Rivera Monclova, PhD, *Deacon*  
Mr. Kyle Swann, *Choirmaster and Organist*

The Vestry  
Claudia Gwardyak, *Senior Warden*; Barbara Galbreath, *Junior Warden*  
Katharine Rovetti, *Parish Clerk*  
Mark Lacedonia, *Treasurer*; Barbara Galbreath, *Assistant Treasurer*  
Douglas Bowman, Adrienne Brown, Josephine Dominguez,  
Linda Galarza-Rosa, Pamela Glasner, Gregory Simmons



WELCOME to all who are joining with us virtually as we celebrate *THE FIFTH SUNDAY AFTER PENTECOST*. We hope you feel at home with us and that you find the love, peace, inspiration, and strength to meet the challenges of your daily life. We hope that you will take part in our worship by making the Peoples' responses as indicated and joining in the hymn-singing.



# GRACE EPISCOPAL CHURCH

## *The Fifth Sunday after Pentecost*

June 23, 2024

Sung Mass, 10:30 A.M.

Proper 7B

The Rev. Joseph L. Pace, *Celebrant*

~~~~~

Mass Setting: *Missa de Sancta Maria Magdalena*

Healey Willan (d. 1968)

*This setting of the Ordinary of the Mass is for congregational singing.*

~~~~~

Voluntary: *Nun bitten wir den heiligen Geist*

Dieterich Buxtehude (d. 1707)

### Entrance Rite and The Liturgy of the Word

Introit (*choir*) *Dominus fortitude plebis*

Tone VII

[*Antiphon*] THE LORD IS THE STRENGTH OF HIS PEOPLE, and a stronghold of salvation to his Anointed One: O Lord, save thine own people, and give thy blessing unto thine inheritance; O feed them also, and set them up for ever. [*Psalm*] Unto thee will I cry, O Lord; my God, be not silent unto me: lest, if thou make as though thou hearest not, I become like them that go down into the pit. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen. [*Repeat antiphon.*]

Opening Acclamation

*Celebrant:* Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.

*People:* And blessed be his kingdom, now and for ever. Amen.

Collect for Purity

ALMIGHTY GOD, unto whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of thy Holy Spirit, that we may perfectly love thee, and worthily magnify thy holy Name; through Christ our Lord. *Amen.*

Summary of the Law

Hear what our Lord Jesus Christ saith:

THOU shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind. This is the first and great commandment. And the second is like unto it: thou shalt love thy neighbor as thyself. On these two commandments hang all the Law and the Prophets.

Kyrie eleison (*sung by all*)

H. Willan

Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son.  
Chri- ste e- le- i- son. Chri- ste e- le- i- son. Chri- ste e- le- i- son.  
Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son.

The Collect of the Day

*Celebrant:* The Lord be with you.

*People:* And with thy spirit.

*Celebrant:* Let us pray.

**O** LORD, we beseech thee, make us to have a perpetual fear and love of thy holy Name, for thou never failest to help and govern those whom thou hast set upon the sure foundation of thy loving-kindness; through Jesus Christ our Lord, who liveth and reigneth with thee and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. *Amen.*

Old Testament Lesson: Job 38: I-II [NRSV]

A reading from the Book of Job.

**T**HE LORD answered Job out of the whirlwind: "Who is this that darkens counsel by words without knowledge? Gird up your loins like a man, I will question you, and you shall declare to me. Where were you when I laid the foundation of the earth? Tell me, if you have understanding. Who determined its measurements — surely you know! Or who stretched the line upon it? On what were its bases sunk, or who laid its cornerstone when the morning stars sang together and all the heavenly beings shouted for joy? Or who shut in the sea with doors when it burst out from the womb? — when I made the clouds its garment, and thick darkness its swaddling band, and prescribed bounds for it, and set bars and doors, and said, 'Thus far shall you come, and no farther, and here shall your proud waves be stopped?'"

The Word of the Lord.

*People's Response:* Thanks be to God.



*"The Lord answering Job out of a whirlwind," by William Blake, 1805*



*(Congregation sings the italicized verses.)*Antiphon [*Cantor first, then all.*]

O give thanks un- to the Lord, for he is gra- cious,  
and his mer- cy en- dur- eth for- ev- er.

- 2 LET THEM give thanks whom the Lord hath re- | deem'd,  
\* *and deliver'd from the hand | of the ene^my;*
- 3 *And gathered them out of the lands, from the east and from the | west;*  
\* *from the | north and from the ^ south.*
- 23 They that go down to the sea in | ships,  
\* and occupy their business | in great waters;
- 24 *These men see the works of the | LORD,*  
\* *and his | wonders in the ^ deep.*
- 25 For at his word the stormy wind a- | riseth,  
\* which lifteth | up the waves there^of.
- 26 *They are carried up to the heaven, and down again to the | deep;*  
\* *their soul melteth away because | of the trouble.*
- 27 They reel to and fro, and stagger like a drunken | man,  
\* and are | at their wit's end.
- 28 *So when they cry unto the LORD in their | trouble,*  
\* *he delivereth them | out of their dis^tress.*
- 29 For he maketh the storm to | cease,  
\* so that the | waves thereof are ^ still.
- 30 *Then are they glad, because they are at | rest;*  
\* *and so he bringeth them unto the ha- | ven where they would ^ be.*
- 31 O that men would therefore praise the LORD for his | goodness;  
\* and declare the wonders that he doeth for the | children of men!
- 32 *That they would exalt him also in the congregation of the | people,*  
\* *and praise him in the seat | of the elders!*

*[All repeat antiphon.]*

The Epistle: 2 Corinthians 6: 1-13 [NRSV]

A reading from the Second Letter of Paul to the Corinthians.

AS we work together with him, we urge you also not to accept the grace of God in vain. For he says, "At an acceptable time I have listened to you, and on a day of salvation I have helped you." See, now is the acceptable time; see, now is the day of salvation! We are putting no obstacle in anyone's way, so that no fault may be found with our ministry, but as servants of God we have commended ourselves in every way: through great endurance, in afflictions, hardships, calamities, beatings, imprisonments, riots, labors, sleepless nights, hunger; by purity, knowledge, patience, kindness, holiness of spirit, genuine love, truthful speech, and the power of God; with the weapons of righteousness for the right hand and for the left; in honor and dishonor, in ill repute and good repute. We are treated as impostors, and yet are true; as unknown, and yet are well known; as dying, and see — we are alive; as punished, and yet not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing everything. We have spoken frankly to you Corinthians; our heart is wide open to you. There is no restriction in our affections, but only in yours. In return — I speak as to children — open wide your hearts also.

The Word of the Lord.

*People's Response:* Thanks be to God.

Alleluia *In te Domine speravi*

Tone VI

The musical notation consists of three staves. The first staff is for the Cantor, with the lyrics "Al- le- lu- ia." written below the notes. The second staff is for the People, with the lyrics "Al- le- lu- ia." written below the notes. The third staff is for the Choir, with the lyrics "In thee, O Lord, have I put my trust, let me never be put to confusion: deliver me in thy righteousness; bow down thine ear to me, make haste to deliver me." written below the notes. The music is in a single melodic line on a five-line staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat).

The Holy Gospel: St. Mark 4: 35-41 [RSV]

*Deacon:* The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Mark.

*People's response:* ✠ Glory be to thee, O Lord.

ON that day, when evening had come, he said to them, "Let us go across to the other side." And leaving the crowd, they took him with them, just as he was, in the boat.



And other boats were with him. And a great storm of wind arose, and the waves beat into the boat, so that the boat was already filling. But he was in the stern, asleep on the cushion; and they woke him and said to him, "Teacher, do you not care if we perish?" And he awoke and rebuked the wind, and said to the sea, "Peace! Be still!" And the wind ceased, and there was a great calm. He said to them, "Why are you afraid? Have you no faith?" And they were filled with awe, and said to one another, "Who then is this, that even wind and sea obey him?"

The Gospel of the Lord.

*People's Response:* Praise be to thee, O Christ.



The Nicene Creed (*sung by all*)*Missa de Angelis*

*Cantor* *All*

25 Cre - do in u - num De - - um. Pa - trem o - mni - po - ten - tem,

26 fa - cto - rem coe - li et ter - rae, vi - si - bi - li - um o - - mni - um, et in - vi - si - bi - - li - um.

27 Et in u - num Do - mi - num Je - sum Chri - stum, Fi - li - um De - i u - ni - ge - ni - tum,

28 et ex Pa - tre na - - tum an - te o - mni - a sae - - cu - la.

29 De - um de De - o, lu - men de lu - mi - ne, De - um ve - rum de De - o ve - ro.

30 Ge - ni - tum, non fa - - ctum, con - sub - stan - ti - a - lem Pa - tri: per quem o - mni - a fa - cta sunt.

Qui pro - pter nos ho - mi - nes, et pro - pter no - stram sa - lu - tem de - scen - dit de coe - lis.

31 (*Here genuflect*) *pp*

Et in - car - na - tus est de Spi - ri - tu San - cto ex Ma - ri - a Vir - gi - ne: et ho - mo fa - ctus est.

32 (*Here rise*)

33 Cru - ci - fi - - xus e - ti - am pro no - bis sub Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus et se - pul - - tus est.

35 Et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e, se - cun - dum Scri - ptu - ras. Et a - scen - dit in coe - - lum:

.. se - det ad dex - te - ram Pa - - tris. Et i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a

ju - di - ca - re vi - vos et mor - tu - os: cu - jus re - gni non e - rit fi - nis.

38 *mf*  
Et in Spi - ri - tum San - ctum, Do - mi - num, et vi - vi - fi - can - tem:

39  
qui ex Pa - tre. Fi - li - o - que pro - ce - dit. Qui cum Pa - tre et Fi - li - o

41  
si - mul a - do - ra - tur, et con - glo - ri - fi - ca - tur: qui lo - cu - tus est per Pro - phe - tas.

42  
Et u - nam, san - ctam, ca - tho - li - cam, et a - po - sto - li - cam Ec - cle - si - am.

43  
Con - fi - te - or u - num ba - ptis - ma in re - mis - si - o - nem pec - ca - to - rum.

44  
Et ex - pe - cto re - sur - re - cti - o - nem mor - tu - o - rum. Et vi - tam ven - tu - ri sae - cu - li.

46 *ff*  
A - - - - - men.





Leader: Let us pray for the Church and | for the world.

Grant almighty God, that all who confess thy Name may be united in thy truth, live together in thy love, and reveal thy glory / in the world. *(Silence)*

Lord, in thy mer - cy *People* hear our prayer. *(Sung after every intercession)*

Leader: Guide the people of this land, and of all the nations, in the ways of justice and peace; that we may honor one another and serve the / common good. *(Silence)*  
 Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: Give us all a reverence for the earth as thine own creation, that we may use its resources rightly in the service of others and to thy hon-/or and glory. *(Silence)*  
 Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: Watch over thy child *Marta*, O Lord, as her days increase; bless and guide her wherever she may be. Strengthen her when she stands; comfort her when discouraged or sorrowful; raise her up if she falls; and in her heart may thy peace which passeth understanding abide all the days / of her life. *(Silence)*  
 Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We pray for an increase in the membership of this parish; that we may have the hands and hearts to carry / out thy will. *(Silence)*  
 Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We commend to thy gracious care and keeping all the men and women of our armed forces at home and abroad [*especially N.*]. Defend them day by day with thy heavenly grace; strengthen them in their trials and temptations; give them courage to face the perils which beset them; and grant them a sense of thine abiding presence wherever / they may be. *(Silence)*  
 Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: Comfort and heal all those who suffer in body, mind, or spirit (*pause*); give them courage and hope in their troubles, and bring them the joy of / thy salvation. *(Silence)*  
 Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We commend to thy mercy all who have died, that thy will for them may be fulfilled (*pause*); and we pray that we may share with all thy saints in thine e-/ternal kingdom. *(Silence)*  
 Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

*Celebrant:* Lord, hear the prayers of thy people; and what we have asked faithfully, grant that we may obtain effectually, to the glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. *Amen.*

## Confession of Sin and Absolution

*Deacon:* Ye who do truly and earnestly repent you of your sins, and are in love and charity with your neighbors, and intend to lead a new life, following the commandments of God, and walking from henceforth in his holy ways: draw near with faith, and make your humble confession to Almighty God, devoutly kneeling.

*People:* Almighty God, Father of our Lord Jesus Christ, Maker of all things, Judge of all men: We acknowledge and bewail our manifold sins and wickedness, which we from time to time most grievously have committed, by thought, word, and deed, against thy divine Majesty, provoking most justly thy wrath and indignation against us. We do earnestly repent, and are heartily sorry for these our misdoings; the remembrance of them is grievous unto us, the burden of them is intolerable. Have mercy upon us, have mercy upon us, most merciful Father; for thy Son our Lord Jesus Christ's sake, forgive us all that is past; and grant that we may ever hereafter serve and please thee in newness of life, to the honor and glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. Amen.

*Celebrant:* Almighty God, our heavenly Father, who of his great mercy hath promised forgiveness of sins to all those who with hearty repentance and true faith turn unto him, have mercy upon you, ✠ pardon and deliver you from all your sins, confirm and strengthen you in all goodness, and bring you to everlasting life; through Jesus Christ our Lord. *Amen.*

Hear the Word of God to all who truly turn to him.

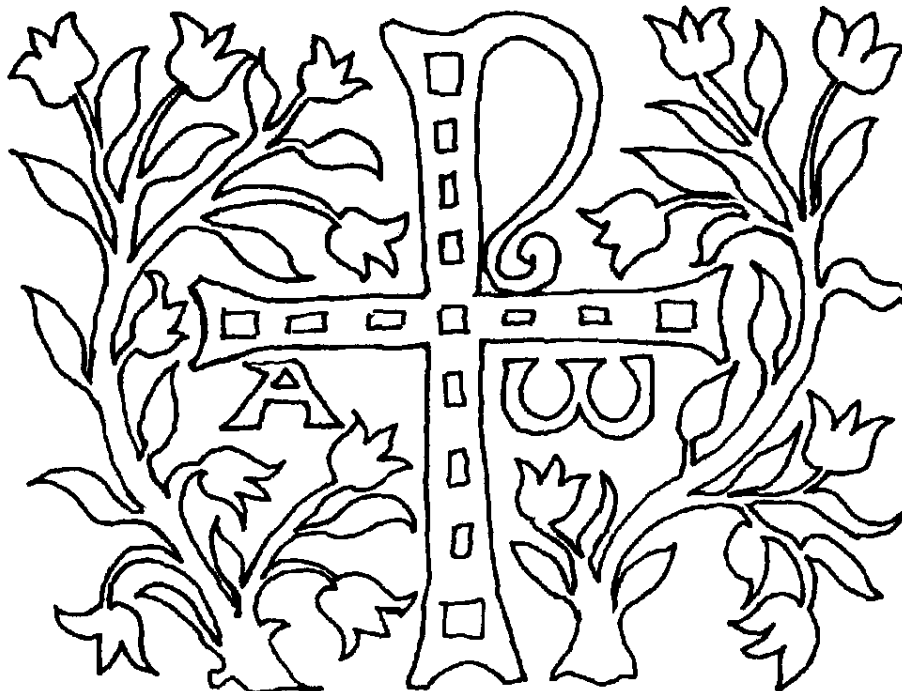
Come unto me, all ye that travail and are heavy laden, and I will refresh you. *Matthew 11: 28*  
God so loved the world, that he gave his only-begotten Son, to the end that all that believe in him should not perish, but have everlasting life. *John 3: 16*

## The Peace

*Celebrant:* The peace of the Lord be always with you.

*People:* And with thy spirit.

*The Ministers and People greet one another in the Name of the Lord.*







## The Holy Communion

Offertory Sentence

*Celebrant:* Offer to God a sacrifice of thanksgiving, and make good thy vows unto the Most High. *Psalm 50: 14*

Offertory (*choir*) *Perfice gressus meos*

Tone II

**O**LD THOU MY GOINGS in thy paths, that my footsteps slip not; incline thine ear unto me, and hearken unto my words: show thy marvellous loving-kindness: thou that art the Saviour of them which put their trust in thee, O Lord.

Hymn 410 (*sung by all*)

“Praise my soul, the King of Heaven”

*Lauda Anima*

1 Praise, my soul, the King of hea - ven; to his feet thy tri - bute bring;  
2 Praise him for his grace and fa - vor to his peo - ple in dis - tress;  
3 Fa - ther - like he tends and spares us; well our fee - ble frame he knows;  
4 An - gels, help us to a - dore him; ye be - hold him face to face;

ran - somed, healed, re - stored, for - giv - en, ev - er - more his prais - es sing:  
praise him still the same as ev - er, slow to chide, and swift to bless:  
in his hand he gen - tly bears us, res - cues us from all our foes.  
sun and moon, bow down be - fore him, dwell - ers all in time and space.

Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia! Praise the ev - er - last - ing King.  
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia! Glo - rious in his faith - ful - ness.  
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia! Wide - ly yet his mer - cy flows.  
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia! Praise with us the God of grace.

Presentation of the alms and oblations

*Celebrant:* All things come of thee, O Lord,

*People:* And of thine own have we given thee.

Orate

*Celebrant:* Pray that this our sacrifice of praise and thanksgiving may be acceptable to God the Father Almighty.

*People:* May the Lord receive this sacrifice at thy hands, to the praise and glory of his holy Name, both to our benefit and that of all his holy Church.

Sursum corda

*Celebrant:* The Lord be with you.

*People:* And with thy spirit.

*Celebrant:* Lift up your hearts.

*People:* We lift them up unto the Lord.

*Celebrant:* Let us give thanks unto our Lord God.

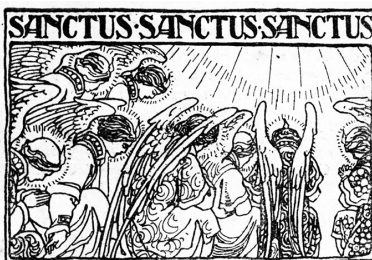
*People:* It is meet and right so to do.

*Then, facing the Holy Table, the Celebrant says,*

It is very meet, right, and our bounden duty, that we should at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God.

**C**REATOR of the light and source of life, who hast made us in thine image, and called us to new life in Jesus Christ our Lord.

Therefore with Angels and Archangels, and with all the company of heaven, we laud and magnify thy glorious Name; evermore praising thee, and saying,



Sanctus and Benedictus (*sung by all*)

H. Willan

Ho- ly, ho- ly, ho- ly, Lord God of Hosts:  
Hea-ven and earth are full of thy glo-ry. Glo- ry be to  
thee, O Lord Most High. Bless- ed is he that com-eth in the  
Name of the Lord. Ho- san- na in the high- est.

*Celebrant:* Let us pray.

ALL glory be to thee, Almighty God, our heavenly Father, for that thou, of thy tender mercy, didst give thine only Son Jesus Christ to suffer death upon the cross for our redemption; who made there, by his one oblation of himself once offered, a full, perfect, and sufficient sacrifice, oblation, and satisfaction, for the sins of the whole world; and did institute, and in his holy Gospel command us to continue, a perpetual memory of that his precious death and sacrifice, until his coming again.

For in the night in which he was betrayed, he took bread; and when he had given thanks, he brake it, and gave it to his disciples, saying, "Take, eat, this is my Body, which is given for you. Do this in remembrance of me." ✠

Likewise, after supper, he took the cup; and when he had given thanks, he gave it to them, saying, "Drink ye all of this; for this is my Blood of the New Testament, which is shed for you, and for many, for the remission of sins. Do this, as oft as ye shall drink it, in remembrance of me." ✠

Wherefore, O Lord and heavenly Father, according to the institution of thy dearly beloved Son our Savior Jesus Christ, we, thy humble servants, do celebrate and make here before thy divine Majesty, with these thy holy gifts, which we now offer unto thee, the memorial thy Son hath commanded us to make; having in remembrance his blessed passion and precious death, his mighty resurrection and glorious ascension; rendering unto thee most hearty thanks for the innumerable benefits procured unto us by the same.

And we most humbly beseech thee, O merciful Father, to hear us; and, of thy almighty goodness, vouchsafe to bless and sanctify, with thy Word and Holy Spirit, these thy gifts and creatures of bread and wine; that we, receiving them according to thy Son our Savior Jesus Christ's holy institution, in remembrance of his death and passion, may be partakers of his most blessed Body and Blood.

And we earnestly desire thy fatherly goodness mercifully to accept this our sacrifice of praise and thanksgiving; most humbly beseeching thee to grant that, by the merits and death of thy Son Jesus Christ, and through faith in his blood, we and all thy whole Church, may obtain remission of our sins and all other benefits of his passion.

And here we offer and present unto thee, O Lord, our selves, our souls and bodies, to be a reasonable, holy, and living sacrifice unto thee; humbly beseeching thee that we, and all others who shall be partakers of this Holy Communion, may worthily receive the most precious Body and Blood of thy Son Jesus Christ, be filled with thy grace and heavenly benediction, and made one body with him that he may dwell in us, and we in him.

And although we are unworthy, through our manifold sins, to offer unto thee any sacrifice, yet we beseech thee to accept this our bounden duty and service, not weighing our merits but pardoning our offenses, through Jesus Christ our Lord;


BY whom, and with whom, in the unity of the Holy Ghost all honor and glory be unto thee, O Father Almighty, world without end. *Amen.*





## The Lord's Prayer

*Celebrant:* And now, as our Savior Christ hath taught us, we are bold to say,

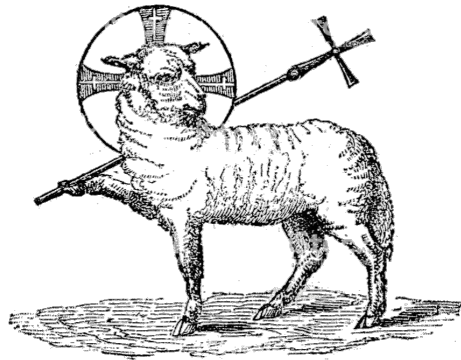


Our Fa-ther, who art in hea-ven, hal-low-ed be thy Name,  
thy king-dom come, thy will be done, on earth as it is in hea-ven.  
Give us this day our dai-ly bread. And for-give us our tres-pas-ses,  
as we for-give those who tres-pass a-gainst us. And lead us not in-to  
temp-ta-tion, but de-liv-er us from e-vil. For thine is the king-dom,  
and the power, and the glo-ry, for ev-er and ev-er. A-men.

## The Fraction

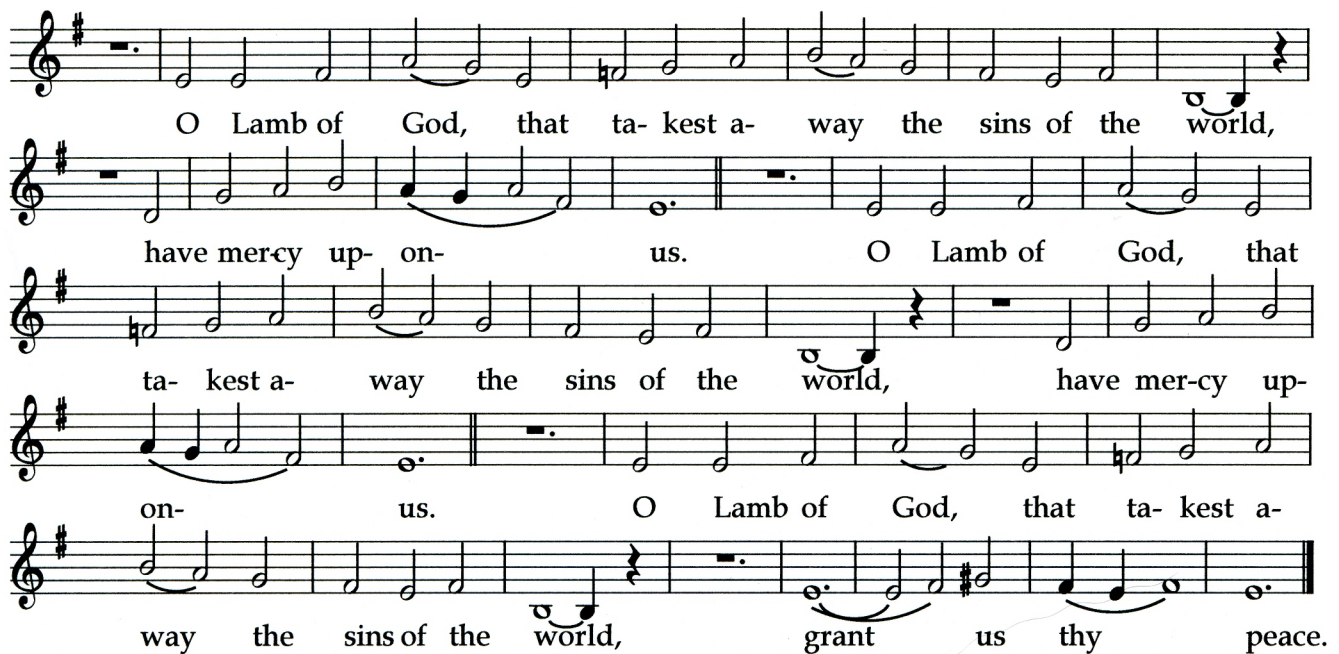
*Celebrant:* Alleluia. Christ our Passover is sacrificed for us;

*People:* Therefore let us keep the feast. Alleluia.



## Agnus Dei (*sung by all*)

H. Willan



O Lamb of God, that ta-kest a-way the sins of the world,  
have mer-cy up-on-us. O Lamb of God, that  
ta-kest a-way the sins of the world, have mer-cy up-  
on-us. O Lamb of God, that ta-kest a-  
way the sins of the world, grant us thy peace.

Prayer of Humble Access (*said by all*)

*Celebrant:* Let us pray.

**W**E do not presume to come to this thy Table, O merciful Lord, trusting in our own righteousness, but in thy manifold and great mercies. We are not worthy so much as to gather up the crumbs under thy Table. But thou art the same Lord whose property is always to have mercy. Grant us therefore, gracious Lord, so to eat the flesh of thy dear Son Jesus Christ, and to drink his blood, that we may evermore dwell in him, and he in us. Amen.

The Invitation to Communion

*Celebrant:* The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

*People:* Lord, I am not worthy that thou shouldst come under my roof; but speak the word only, and my soul shall be healed.

Communion (*choir*) *Circuibo*

Tone I

**I** WILL OFFER in his dwelling an oblation with great gladness: I will sing, and speak praises unto the Lord.



Prayer of Spiritual Communion (*said by those worshipping virtually*)

*In union, O Dear Lord, with the faithful at every Altar of Thy Church, where Thy blessed Body and Blood are being offered to the Father, I desire to offer Thee praise and thanksgiving. I present to Thee my soul and body, with the earnest wish that I may ever be united to Thee. And since I cannot now receive Thee sacramentally, I beseech Thee to come spiritually into my heart. I unite myself to Thee, and embrace Thee with all the affections of my soul. O let nothing ever separate me from Thee. Let me live and die in Thy love. Amen.*







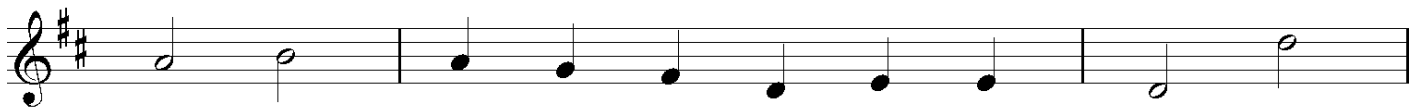
Hymn 429 (sung by all)

“I’ll praise my Maker while I’ve breath”

Old 113<sup>th</sup>



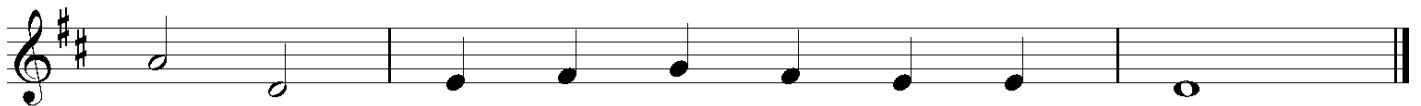
1 I’ll praise my Mak - er while I’ve breath; and when my voice is lost in  
 2 How hap - py they whose hopes re - ly on Is - rael’s God, who made the  
 3 The Lord pours eye - sight on the blind; the Lord sup - ports the faint - ing  
 4 I’ll praise him while he lends me breath; and when my voice is lost in



death, praise shall em - ploy my no - bler powers. My  
 sky and earth and seas with all their train; whose  
 mind and sends the la - boring con - science peace. He  
 death, praise shall em - ploy my no - bler powers. My



days of praise shall ne’er be past while life and thought and be - ing  
 truth for ev - er stands se - cure, who saves the op - pressed, and feeds the  
 helps the strang - er in dis - tress, the wid - owed and the fa - ther -  
 days of praise shall ne’er be past while life and thought and be - ing



last, or im - mor - tal - i - ty en - dures.  
 poor. And none shall find his prom - ise vain.  
 less, and grants the pris - oner sweet re - lease.  
 last, or im - mor - tal - i - ty en - dures.

Prayer of Thanksgiving after Communion

*Celebrant:* Let us pray.

*People:* Almighty and everliving God, we most heartily thank thee for that thou dost feed us, in these Holy Mysteries, with the spiritual food of the most precious Body and Blood of thy Son our Savior Jesus Christ; and dost assure us thereby of thy favor and goodness towards us; and that we are very members incorporate in the mystical Body of thy Son, the blessed company of all faithful people; and are also heirs, through hope, of thy everlasting kingdom. And we humbly beseech thee, O heavenly Father, so to assist us with thy grace, that we may continue in that holy fellowship, and do all such good works as thou hast prepared for us to walk in; through Jesus Christ our Lord, to whom with thee and the Holy Ghost, be all honor and glory, world without end. Amen.

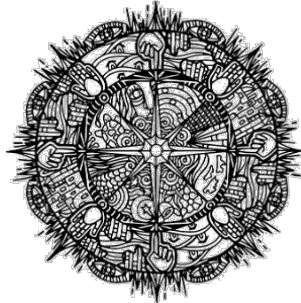


## The Blessing and Dismissal

**T**HE peace of God, which passeth all understanding, keep your hearts and minds in the knowledge and love of God, and of his Son Jesus Christ our Lord; and the blessing of God Almighty, ✠ the Father, the Son, and the Holy Ghost, be amongst you, and remain with you always. *Amen.*

*Deacon:* Let us go forth in the name of Christ.

*The People respond:* Thanks be to God.



## The Last Gospel

St. John I: I-I4

*Celebrant:* The Lord be with you.

*People:* And with thy spirit.

*Celebrant:* The Beginning of the holy Gospel according to John.

*People:* Glory be to thee, O Lord.

**I**N THE BEGINNING was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in the darkness, and the darkness comprehended it not.

There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light.

That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.



*(Here genuflect)* And the Word was made flesh, *(Here rise)* and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth.

*People:* Thanks be to God.

SALVE REGINA, mater misericordia: Vita, dulcendo, et spes nostra salve. Ad te Sclamamus, exsules filii Hevae. Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle. Eia ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et Jesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium ostende. O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

[Hail, Holy Queen, Mother of mercy, our life, our sweetness, and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve. To thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this vale of tears. Turn then, most gracious Advocate, thine eyes of mercy towards us; and after this our exile show us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.]



### The Angelus

*Celebrant:* The Angel of the Lord announced unto Mary.

*People:* And she conceived by the Holy Ghost.

*Celebrant:* Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

*People:* Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

*Celebrant:* Behold the handmaid of the Lord.

*People:* Be it unto me according to thy word.

*Celebrant:* Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

*People:* Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

*(Here genuflect) Celebrant:* And the Word was made flesh.

*(Here rise) People:* And dwelt among us.

*Celebrant:* Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

*People:* Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

*Celebrant:* Pray for us, O Holy Mother of God.

*People:* That we may be made worthy of the promises of Christ.

*Celebrant:* Let us pray.

WE beseech thee, O Lord, pour thy grace into our hearts, that, as we have known the Incarnation of thy Son Jesus Christ by the message of an angel, so by his ✠ Passion we may be brought unto the glory of his resurrection, through the same Christ our Lord. *Amen.*

1 From all that dwell be - low the skies let  
 2 E - ter - nal are thy mer - cies, Lord, and  
 \*3 Praise God, from whom all bless - ings flow; praise  
 the Cre - a - tor's praise a - rise! Let the Re - deem - er's  
 truth e - ter - nal is thy word: thy praise shall sound from  
 him, all crea - tures here be - low; praise him a - bove, ye  
 Name be sung through ev - ery land, by ev - ery tongue!  
 shore to shore till suns shall rise and set no more.  
 heaven - ly host: praise Fa - ther, Son, and Ho - ly Ghost.

Voluntary: Chorale Prelude on *Old 100th*

Johann Pachelbel (d. 1706)



William Blake





## June 23, 2024 – Pentecost 5 (B) Your Guide to the DFMS, Part 4

*Throughout the summer, our bulletin inserts will feature resources available to you, your ministry, your congregation, and your diocese from the Domestic and Foreign Missionary Society – the formal, incorporated name for The Episcopal Church. Learn more by scanning each department’s QR code or visit [iam.ec/teguide](http://iam.ec/teguide).*

Giving to help others is an essential part of how Episcopalians express their faith. We are blessed—so that we may become a blessing. Here you will discover opportunities from the **Office of Development** to support churchwide ministries. Here generous hearts meet the work of Christ in the world.

**Learn** about the grants, programs, and ministries made possible with your support.



**Bless** others as you have been blessed. Respond to Presiding Bishop Michael Curry’s call to support the BLESS Annual Appeal.

**Join** our growing circle of sustaining monthly donors by becoming a member of the Shield Society.

**Partner** with The Episcopal Church in your estate planning by joining the 1789 Society. We are here to work with you on making a legacy gift to the church.

**Subscribe** to “The Church at Work” newsletter from the Office of Development. Give and your heart will grow!

**The Office of Ecumenical and Interreligious Relations** supports ecumenical and interreligious engagement throughout our church, promoting understanding among all God’s people and unity among the churches. We do this through supporting the public commitments of this church; ecumenical dialogues; and providing resources.

**Identify** your diocese’s Episcopal diocesan ecumenical and interreligious officer.



**Learn** about the work of ecumenical and interreligious relations in The Episcopal Church by downloading our packet of quick fact one-pagers.

**Engage** the “Past Reckoning” adult educational resources, which explore the racial histories of The Episcopal Church and the Moravian Church.

**Sign up** for our mailing list to stay up to date on ecumenical and interreligious news and offerings from The Episcopal Church.

**Visit** our ecumenical shared ministries across The Episcopal Church on the Episcopal Asset Map.

**Explore** trainings for combating anti-Muslim bias with the Faith Over Fear Campaign.

**The Episcopal Asset Map**, a ministry of The Episcopal Church and Episcopal Relief & Development, is a website that helps you learn about Episcopal communities by reading about and sharing the story of your local congregations, schools, and other institutions. Are you trying to find a community where you can worship? The site shows the ways that the Jesus Movement is active in our local communities through worship, ministry, and service.



With the Episcopal Asset Map, you have the opportunity to tell the church and the world about how your congregation is being called to serve God and neighbor.

**Visit** the Episcopal Asset Map to learn about Episcopal congregations, schools, and ministries.

**Learn** how to update your pin on the Asset Map.

**Check out** a custom map created by Episcopal map administrators overlaying publicly available data on a congregational map.

**See** how one diocese has embedded the Episcopal Asset Map in its website as a church finder.

*Next week: Episcopal Migration Ministries, Episcopal News Service, Episcopal Service Corps*

Published by the Office of Formation of The Episcopal Church, 815 Second Avenue, New York, N.Y. 10017

© 2024 The Domestic and Foreign Missionary Society of the Protestant Episcopal Church in the United States of America. All rights reserved.

# GRACE NOTES

June 23 *The Fifth Sunday after Pentecost ~ Proper 7*

FOR PASTORAL ASSISTANCE

Our rector, **THE REV. ROWENA KEMP**, is on sabbatical through September 7. While she is away, please don't hesitate to contact our Senior Warden **CLAUDIA GWARDYAK** (860-614-2629), if there's something you'd like to discuss, and please contact our pastoral backup, **THE REV. LINDA SPIERS** (860-559-5070) immediately, should there be an illness, hospitalization, or any other pastoral emergency that we should know about.

## PEOPLE AND PLACES TO KEEP IN YOUR PRAYERS

*A reminder: Tori Burns manages this list for us, and prayer requests need to be renewed after 2 weeks.*

Please communicate all prayer requests & updates with her (860-539-8790): (tburns@gracehartford.org).

- *Bishops and Clergy:* Justin, Archbishop of Canterbury; Michael, Presiding Bishop; Jeffrey and Laura, Bishops of ECCT; Rowena, Jerry, Annika, and Joseph, our priests, and Marta, our deacon.
- *Diocesan Cycle of Prayer:* **We pray for an increase in the membership of this parish, that we may have the hands and hearts to carry out thy will;** for the Episcopal Church in CT & the Anglican Communion; St. Ann's, Old Lyme; Grace Church, Old Saybrook; Good Shepherd, Orange; Camp Washington: staff, board, counselors, and campers; and all who participate in General Convention. *The Church of England.*
- *World & Community Concerns:* For peace throughout the world, especially between Iran, Israel, and Gaza, and in the Middle East; in Sudan; and between Russia and Ukraine; for Christians being persecuted around the world, particularly in China and Palestine; for those who are suffering because of extreme climate; for the hungry and poor in our midst; and the volunteers who serve *A Place of Grace* food pantry.
- *Serving Our Country in the Military (especially those associated with Grace Church):* Brian, Spencer, Bradley, Curtis, Jordan, John, Carrington, William, Noel, James, Ryan, Michael, Karl, Alec, Jeff, David, Tom, Michael, and Charles.
- *Thanksgiving and Celebrations:* We give thanks and ask for thy blessings Marta Rivera (Mon.), whose birthday we celebrate this week.
- *Sick or in need:* Mary; Lea & the Rivera Family; Mark; Jerry; Tom, Bonnie & the Burns Family; Megin; Patti; Walter Adrienne & Ken; Tom & Elaine; Ellen; Sally; Errol, Norma & the Kemp Family; Barbara; Nigel, Kraig & Deidre; Mary; Monica; Antoinette; Josephine, Melissa, Jaden, Tay, Soraya & Rapael; Julia, Mike, André & Maria; Linda, Tiffany & the Galarza Family; Delores; Nancy; Marcolina; Peter; Sr. Linda Giuli; Leonard; Joy; Cori and the Mackey Family; Brad, Mary & Leslie; Judy; Doug; Jane; Bill, Carolyn & Susan; McJohn; Doreen; Ted; Kanata; Betty & John; Mary & Lou; Nelda Sue; Diane; Nina; Ellen and Jim; Lauren, Alexandra & Anna; Mark & Diane; Jean; and all victims of natural and man-made disasters.
- *The Deceased:* We pray for the repose of all soldiers and civilians killed in war or civil strife, and in memory of Avis Aitcheson, John DiLaurenzio, Persephone Miel, Robert Swann, and Krikor Der Sarkissian, in whose memory the flowers are given (by *Adrienne & Ken Brown*).

GRACE EPISCOPAL CHURCH

THE REV. ROWENA J. KEMP, RECTOR

55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106-2123

Church telephone: 860-233-0825 Church fax: 860-233-5082 Rectory telephone: 860-994-5022

Rector's cell phone: 203-209-4178 Rector's email: [RevRowena@gracehartford.org](mailto:RevRowena@gracehartford.org)

Church e-mail: [church@gracehartford.org](mailto:church@gracehartford.org) Website: [www.gracehartford.org](http://www.gracehartford.org)



Visit "Grace Episcopal Church, Hartford, CT" on FACEBOOK.  
Please join and help us spread the good news online!



## ***THIS WEEK AT GRACE***

**Sunday, June 23 to Friday, June 28**

The 81<sup>st</sup> General Convention of The Episcopal Church  
~ Louisville, KY

**Sunday, June 23** *The Fifth Sunday after Pentecost ~ Proper 7*

**8:00 am:** Low Mass

**10:30 a.m.:** Sung Mass (*also on Facebook Live*)

**Thursday, June 27**

**10:00 a.m.:** "A Place of Grace" food pantry distribution

**Friday, June 28** *Irenaeus, Bishop of Lyons, Martyr, c.202*

**11:00 a.m.:** Vestry Meeting at Grace Church

**1:00 p.m. to 4:00 p.m.:** Office Hours

**Sunday, June 30** *The Sixth Sunday after Pentecost ~ Proper 8*

**8:00 am:** Low Mass

**10:30 a.m.:** Sung Mass (*also on Facebook Live*)



[Visit "Grace Episcopal Church, Hartford CT" on FACEBOOK](#)

Please join, and help us spread the good news online!



*Peace Be Still. Qi He*